24

آیات نمبر 163 تا 167 میں توحید کا بیان اور دلائل بیان کئے گئے ہیں، نئی امت کے لئے
شرک سے اجتناب کی ہدایات۔ قیامت کے دن شرک کرنے والوں کے انجام کا ایک منظر۔

وَ اِلٰهُكُمْ اِلٰهٌ وَّاحِدٌ ۚ لَآ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ الرَّحْمٰنُ الرَّحِيْمُ ﴿١٦٣﴾ اور تمہارا معبود
حقیقی تو بس ایک ہی معبود ہے، اس کے سوا کوئی عبادت کے لائق نہیں وہ نہایت
مہربان اور ہر وقت رحم فرمانے والا ہے رکوع [۱۹] اِنَّ فِيْ خَلْقِ السَّمٰوٰتِ وَ
الْاَرْضِ وَ اخْتِلَافِ الَّيْلِ وَ النَّهَارِ وَ الْفُلْكِ الَّتِيْ تَجْرِيْ فِي الْبَحْرِ بِمَا
يَنْفَعُ النَّاسَ وَ مَآ اَنْزَلَ اللّٰهُ مِنَ السَّمَآءِ مِنْ مَّآءٍ فَاَحْيَا بِهِ الْاَرْضَ
بَعْدَ مَوْتِهَا وَ بَثَّ فِيْهَا مِنْ كُلِّ دَآبَّةٍ ۪ وَّ تَصْرِيْفِ الرِّيٰحِ وَ السَّحَابِ
الْمُسَخَّرِ بَيْنَ السَّمَآءِ وَ الْاَرْضِ لَاٰيٰتٍ لِّقَوْمٍ يَّعْقِلُوْنَ ﴿١٦٤﴾ بیشک آسمانوں
اور زمین کی پیدائش میں اور رات اور دن کے بدلتے رہنے میں اور ان کشتیوں میں جو
سمندر میں لوگوں کو فائدہ پہنچانے والی چیزیں اٹھا کر چلتی ہیں اور اس پانی میں جسے
اللہ نے آسمان سے اتارا ہے پھر جس کے ذریعے وہ زمین کو مُردہ ہو جانے کے بعد زندہ
کرتا ہے اور جس میں اُس نے ہر قسم کے حیوانات پھیلا دیئے ہیں اور ہواؤں کے رُخ
کے بدلنے میں اور ان بادلوں میں جو آسمان اور زمین کے درمیان حکمِ الٰہی کے پابند
رہتے ہیں، ان سب میں عقلمند لوگوں کے لئے قدرتِ الٰہی کی بہت سی نشانیاں ہیں وَ
مِنَ النَّاسِ مَنْ يَّتَّخِذُ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ اَنْدَادًا يُّحِبُّوْنَهُمْ كَحُبِّ اللّٰهِ ؕ وَ
الَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا اَشَدُّ حُبًّا لِّلّٰهِ ؕ اور لوگوں میں بعض ایسے بھی ہیں جو اللہ کے سوا

دوسروں کو بھی اللہ کا شریک ٹھہراتے ہیں اور ان سے ایسی محبت کرتے ہیں جیسی اللہ
سے محبت کرنی چاہیئے، لیکن جو لوگ ایمان والے ہیں وہ سب سے بڑھ کر اللہ سے
محبت کرتے ہیں وَلَوْ يَرَى الَّذِيْنَ ظَلَمُوْٓا اِذْ يَرَوْنَ الْعَذَابَ ۙ اَنَّ الْقُوَّةَ
لِلّٰهِ جَمِيْعًا ۙ وَّ اَنَّ اللّٰهَ شَدِيْدُ الْعَذَابِ ﴿١٦٥﴾ کیا خوب ہوتا کہ یہ ظالم لوگ اس
وقت کو دیکھ لیتے جب عذاب ان کی آنکھوں کے سامنے ہوگا تو یہ جان لیتے کہ
سارے اختیارات کا مالک اللہ ہی ہے اور بیشک اللہ عذاب دینے میں بھی بہت سخت
ہے اِذْ تَبَرَّاَ الَّذِيْنَ اتُّبِعُوْا مِنَ الَّذِيْنَ اتَّبَعُوْا وَرَاَوُا الْعَذَابَ وَ
تَقَطَّعَتْ بِهِمُ الْاَسْبَابُ ﴿١٦٦﴾ اور یہ وہ وقت ہوگا جب وہ پیشوا جن کی پیروی کی جاتی
تھی اپنے پیروکاروں سے بے زار ہوں گے اور وہ سب اللہ کے عذاب کو دیکھ لیں گے
اور ان کے سارے اسباب و وسائل ان سے منقطع ہو جائیں گے وَقَالَ الَّذِيْنَ
اتَّبَعُوْا لَوْ اَنَّ لَنَا كَرَّةً فَنَتَبَرَّاَ مِنْهُمْ كَمَا تَبَرَّءُوْا مِنَّا ؕ اور اس بے
زاری کی حالت کو دیکھ کر پیروکار کہیں گے کہ کاش! ہمیں دنیا میں جانے کا ایک موقع
اور مل جائے تو ہم بھی ان سے اسی طرح بے زاری کا اظہار کریں گے جیسے انہوں نے
آج ہم سے بے زاری کا اظہار کیا ہے كَذٰلِكَ يُرِيْهِمُ اللّٰهُ اَعْمَالَهُمْ حَسَرٰتٍ
عَلَيْهِمْ ؕ وَمَا هُمْ بِخٰرِجِيْنَ مِنَ النَّارِ ﴿١٦٧﴾ اس وقت اللہ ان کے اعمال ان
کے سامنے حسرتیں بنا کر انہیں دکھائے گا، اور وہ کبھی جہنم کی آگ سے نہ نکل سکیں
گے رکوع [٢٠]

[# 24]

In verses 163 to 167, the explanation and arguments for monotheism are explained, instructions for the new Ummah to avoid polytheism. The consequences of polytheism on the Day of Judgment are depicted .

وَ اِلٰهُكُمْ اِلٰهٌ وَّاحِدٌ ۚ لَآ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ الرَّحْمٰنُ الرَّحِيْمُ ﴿١٦٣﴾

رکوع [١٩]

And your true God is only one God, there is none worthy of worship except Him, He is Most Beneficent and most Merciful.

اِنَّ فِیۡ خَلۡقِ السَّمٰوٰتِ وَ الۡاَرۡضِ وَ اخۡتِلَافِ الَّیۡلِ وَ النَّهَارِ وَ
الۡفُلۡكِ الَّتِیۡ تَجۡرِیۡ فِی الۡبَحۡرِ بِمَا یَنۡفَعُ النَّاسَ وَ مَاۤ اَنۡزَلَ اللّٰهُ
مِنَ السَّمَآءِ مِنۡ مَّآءٍ فَاَحۡیَا بِهِ الۡاَرۡضَ بَعۡدَ مَوۡتِهَا وَ بَثَّ فِیۡهَا
مِنۡ كُلِّ دَآبَّةٍ ۪ وَّ تَصۡرِیۡفِ الرِّیٰحِ وَ السَّحَابِ الۡمُسَخَّرِ بَیۡنَ
السَّمَآءِ وَ الۡاَرۡضِ لَاٰیٰتٍ لِّقَوۡمٍ یَّعۡقِلُوۡنَ ﴿۱۶۴﴾

Surely, in the creation of the heavens and the earth, and in the alternation of night and day, and in the ships that traverse in the sea carrying things that benefit people, and in the water that Allah sends down from the sky, which revive the earth after its death, and the dispersal of all kinds of animals, and in the changing of the direction of winds and in the clouds that abide by the divine order between the sky and the earth, [in all these,] there are many signs [of His divine power] for a wise man.

وَ مِنَ النَّاسِ مَنۡ یَّتَّخِذُ مِنۡ دُوۡنِ اللّٰہِ اَنۡدَادًا یُّحِبُّوۡنَہُمۡ کَحُبِّ اللّٰہِ ؕ وَ الَّذِیۡنَ اٰمَنُوۡۤا اَشَدُّ حُبًّا لِّلّٰہِ ؕ

And there are some people who associate partners with Allah and love them as Allah should be loved, but those who believe, love Allah [more than anyone else.]

وَ لَوۡ یَرَی الَّذِیۡنَ ظَلَمُوۡۤا اِذۡ یَرَوۡنَ الۡعَذَابَ ۙ اَنَّ الۡقُوَّۃَ لِلّٰہِ جَمِیۡعًا ۙ وَّ اَنَّ اللّٰہَ شَدِیۡدُ الۡعَذَابِ ﴿۱۶۵﴾

If only the wrongdoers could see now, as they will see when they face the punishment, that all power belongs to Allah, and that Allah is severe in punishment.

اِذْ تَبَرَّاَ الَّذِيْنَ اتُّبِعُوْا مِنَ الَّذِيْنَ اتَّبَعُوْا وَ رَاَوُا
الْعَذَابَ وَتَقَطَّعَتْ بِهِمُ الْاَسْبَابُ ﴿١٦٦﴾

[And this will be the time] when those leaders who were followed, will disown their followers and they will all see the punishment of Allah, and all the ties between them shall be cut off.

وَقَالَ الَّذِيْنَ اتَّبَعُوْا لَوْ اَنَّ لَنَا كَرَّةً فَنَتَبَرَّاَ مِنْهُمْ كَمَا
تَبَرَّءُوْا مِنَّا ؕ

The followers will say: If only we had a chance to return [to the world], we will disown them as they have disowned us today.

كَذٰلِكَ يُرِيۡهِمُ اللّٰهُ اَعۡمَالَهُمۡ حَسَرٰتٍ عَلَيۡهِمۡ ؕ وَمَا هُمۡ
بِخٰرِجِيۡنَ مِنَ النَّارِ ﴿١٦٧﴾ رکوع [٢٠]

Indeed, [at that time,] Allah will place their deeds before them, and they will see their actions with regret. They will never be able to escape the Hellfire.